

MANIFESTO

FRANCÊS DA VIDA REAL®



AULA 4

MANIFESTO

FRANÇAIS DA VIDA REAL®

AULA 4

Material de estudos da aula prática de francês da vida real

Transcrição do diálogo:

J'ai besoin de vacances...

Mais bien sûr, c'est important. Tu pars quand?

Le mois prochain. Je viens d'acheter les billets. Je vais prendre le train.

Où ça ?

À Nice. C'est la destination de mes rêves.

Transcrição e tradução:

J'ai besoin de vacances...	Eu preciso de férias...
Mais bien sûr, c'est important. Tu pars quand?	Mas é claro, é importante. Você parte/viaja quando?
Le mois prochain. Je viens d'acheter les billets. Je vais prendre le train.	Próximo mês. Eu acabei de comprar as passagens. Eu vou pegar o trem.
Où ça ?	Pra onde?
À Nice. C'est la destination de mes rêves.	Pra Nice. É o destino dos meus sonhos.

Transcrição e tradução linha por linha:

J'ai besoin de vacances...

Eu preciso de férias...

Mais bien sûr, c'est important.

Mas é claro, é importante.

Tu pars quand?

Você parte/viaja quando?

Le mois prochain. Je viens d'acheter les billets. Je vais prendre le train.

Próximo mês. Eu acabei de comprar as passagens. Eu vou pegar o trem.

Où ça ?

Pra onde?

À Nice. C'est la destination de mes rêves.

Pra Nice. É o destino dos meus sonhos.

Explicação do diálogo:

J'ai besoin de vacances...

Eu preciso de férias...

Revisão:

J'ai besoin de – eu preciso de

Je vais prendre des vacances - Eu vou sair de férias.

Mais bien sûr, c'est important.

Mas é claro, é importante.

Revisão da Aula 1:

Je voudrais te parler en tête à tête. C'est important. T'es dispo là ?

Oui, bien sûr.

Tu pars quand?

Você parte/viaja quando?

Revisão da Aula 3:

Je pars vivre à Montréal

Aqui, é uma variação da mesma estrutura: « Tu pars » – você parte, viajar, vai embora.

Quand – quando

Tu pars où ? Você vai embora pra onde?

Tu pars à quelle heure ? Você vai embora que horas?

Tu pars pas ? Você não vai embora?

Alors, on part où ? On part quand ?

E aí, a gente vai embora pra onde? A gente vai embora quando?

Le mois prochain. Je viens d'acheter les billets.

Próximo mês. Eu acabei de comprar as passagens.

Revisão da Aula 3:

Le mois prochain, je pars vivre à Montreal !

Revisão da Aula 2:

Et bien, je viens de démissionner de mon taf.

Eu acabei de pedir demissão do meu trabalho

Je viens de – eu acabei de... (fazer algo)

Revisão Aula 1 (nos exemplos):

Je voudrais acheter un vélo

Eu gostaria de comprar uma bicicleta.

Je viens d'acheter

Eu acabei de comprar

Le mois prochain. Je viens d'acheter les billets. Je vais prendre le train.

Próximo mês. Eu acabei de comprar as passagens. Eu vou pegar o trem.

Je vais prendre

Eu vou pedir, vou fazer um pedido, vou querer no restaurante, mas significa também « vou pegar » pra transportes.

Je vais prendre le bus

Eu vou pegar o ônibus

Où ça ?

Pra onde?

À Nice. C'est la destination de mes rêves.

Pra Nice. É o destino dos meus sonhos.

Revisão da Aula 3:

Le job de mes rêves

O trabalho dos meus sonhos.

C'est la destination de mes rêves
É o destino dos meus sonhos

Próximos passos

Parabéns por ter concluído o Manifesto Francês da vida real!

Agora que você já deu esse grande primeiro passo, esteja pronto(a) pra garantir sua vaga com a **OFERTA EXCEPCIONAL** de amanhã (segunda).

Lembrando que só quem entrar **amanhã entre 7h e 10h da manhã** (horário de Brasília) vai levar o **COMBO COMPLETO do CFMA**.

Assista à Aula 4 pode ter certeza que você vai querer garantir sua vaga nas primeiras horas na segunda...

Dúvidas? Fale com nossa equipe > contato@afrancesados.com

Manifesto Francês da vida real

Aula 1	
Aula 2	
Aula 3	
Aula 4	

CFMA

Aula 1	A fazer
Aula 2	A fazer
Aula 3	A fazer
Aula 4	A fazer
Aula 5	A fazer
...	...
Aula 90	A fazer

MANIFESTO

FRANCÊS DA VIDA REAL®



Todos os direitos reservados

AFRANCESADOS